

Situation: Herr Langer möchte für alle Mitarbeiter der Niederlassung ein kleines Fest organisieren.

Personen: Herr Langer, Frau Mai

Ort: Im Büro

Hr. Langer: Frau Mai, kommen Sie doch bitte mal in mein Büro.

Fr. Mai: Ich komme sofort.

Hr. Langer: Setzen Sie sich, Frau Mai.

Fr. Mai: Danke. Worum geht es denn, Herr Langer?

Hr. Langer: Ich möchte für alle Mitarbeiter der Niederlassung ein kleines Fest organisieren. Einfach als Dank für die geleistete Arbeit und den guten Zusammenhalt hier in der Firma.

Fr. Mai: Ach, das ist eine sehr schöne Idee.

Hr. Langer: Es soll aber eine Überraschung werden, also dürfen Sie den Kollegen davon nichts erzählen.

Fr. Mai: In Ordnung. Und ich soll Ihnen bei der Organisation helfen?

Hr. Langer: Genau. Sie haben das Sommerfest im letzten Jahr so toll umgesetzt.

Fr. Mai: Oh, danke. Das mache ich natürlich gern. An was haben Sie denn gedacht? Haben Sie schon Vorstellungen?

Hr. Langer: Da es ja aktuell sehr warm ist, dachte ich daran zu grillen.

Fr. Mai: Wollen Sie selbst grillen? Das wird für 100 Mitarbeiter aber sehr schwierig.

Hr. Langer: Ja, da haben Sie wahrscheinlich recht. Was können wir sonst tun?

Fr. Mai: Es gibt Eventfirmen, die Grillwagen und auch Personal vermieten. Dazu können wir direkt noch anfragen, ob von dort auch ein Getränkewagen gemietet werden kann.

Hr. Langer: Das ist fantastisch! Fragen Sie doch bitte mal bei ein paar Firmen an. Sitzgelegenheiten auf dem Hof wären auch nicht schlecht.

Fr. Mai: Ich nehme Kontakt mit ein paar Firmen auf und lege Ihnen dann die Angebote vor.

Hr. Langer: Super, ich wusste doch, dass ich Ihnen vertrauen kann, Frau Mai.

Fr. Mai: Möchten Sie vielleicht auch Musik?

Hr. Langer: Ja, Musik wäre schon nett.

Fr. Mai: Vom Band oder eine Live-Band?

Hr. Langer: Tja, das kommt ganz darauf an, was es kostet.

Fr. Mai: Ich kann bei den Angeboten ja auch eine optionale Musikanlage anfragen. Dann können wir später noch entscheiden, ob wir die wirklich benötigen.

Hr. Langer: Sehr gut, so machen wir es. Und denken Sie daran: Kein Kollege soll etwas wissen! Es ist eine Überraschung!

Fr. Mai: Ich schweige wie ein Grab.

Worum geht es denn? = (eng.) What is it about then?

die Niederlassung, -en = (eng.) branch (office)

geleistet = (eng.) rendered [leisten = (eng.) to render; to perform]

der Zusammenhalt, - = (eng.) team spirit; cohesion

anfragen = (eng.) to ask

die Sitzgelegenheit, -en = (eng.) seating accommodation

der Hof, -e = (eng.) yard; courtyard

Kontakt aufnehmen mit = (eng.) to contact

vorlegen = (eng.) to present; to produce

das kommt ganz darauf an = (eng.) that depends

die Musikanlage, -n = (eng.) stereo equipment

benötigen = brauchen; (eng.) to need

schweigen wie ein Grab = (eng.) to be as silent as the dead

Online-Wörterbücher:

<http://www.duden.de/suchen/dudenonline/>

<https://www.dict.cc/>

<https://de.wiktionary.org/wiki/W%C3%B6rterbuch>

<http://www.leo.org>

<http://www.pons.eu>

Unsere Webseiten:

www.einfachdeutschlernen.com

www.deutschlernendurchhoren.com

www.dldh.us